



DSI RECEIPT

CITY OF SAINT PAUL

Department of Safety and Inspections
375 Jackson Street Suite 220
Saint Paul, Minnesota 55101-1806
Phone: (651) 266-8989 Fax: (651) 266-9124
www.stpaul.gov/dsi

Date: 09/18/2015

Received From: TWIN CITIES GERMAN IMMERSION SCHOOL PTO
1031 COMO AVE ST PAUL MN 55103

Description:

Invoice Details

936147

Noise Variance

Invoice Amount

\$164.00

Amount Paid

\$164.00

TOTAL AMOUNT PAID:

\$164.00

Paid By:

Payment Type	Check #	Received Date	Amount
Check	5099	09/18/2015	\$164.00



CITY OF SAINT PAUL
Christopher B. Coleman, Mayor

RECEIVED

SEP 17 2015

DSI

375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, Minnesota 55101-1806

Telephone: 651-266-8989
Facsimile: 651-266-9124
Web: www.stpaul.gov/dsi

Sound Level Variance Application

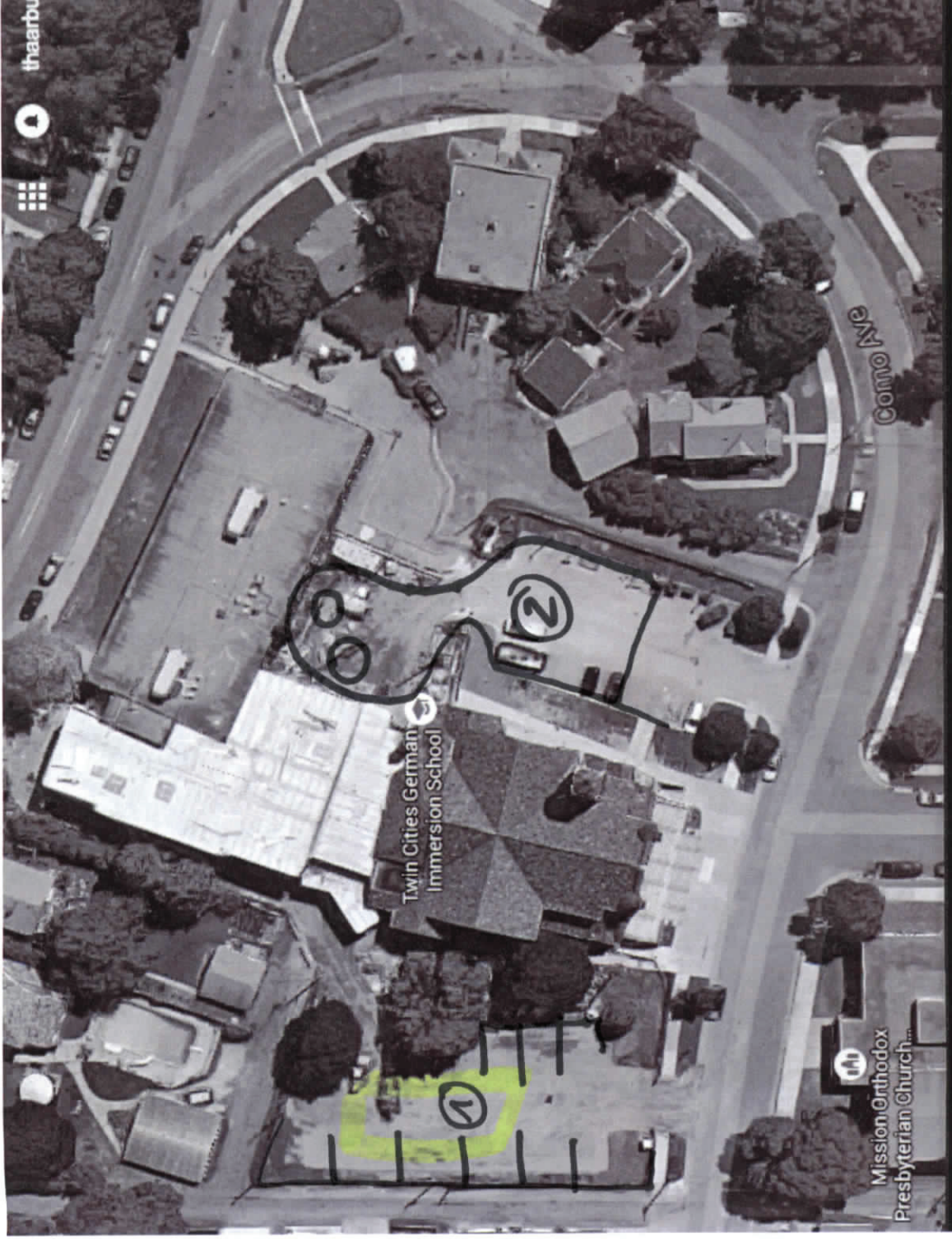
City of Saint Paul Noise Ordinance (Chapter 293)

Note: A public hearing before the Saint Paul City Council is required. Application and fee must be received no fewer than forty five (45) days prior to the public hearing date that is before the requested Variance start date.

1. Organization/person seeking variance: TWIN CITIES GERMAN IMMERSION SCHOOL
2. Mailing Address w/zip code: 1031 COMO AVE, ST. PAUL, MN. 55103
3. Responsible person: TINA HAARBUSCH Title: COMMUNICATION MANAGER
4. Event Name: Herbstfest
5. Telephone: (651) 492-7106 x296 E-Mail: thaarbusch@tcgis.org
6. Date(s) during which the variance is requested: October 10, 2015
7. Noise source - Time(s) of operation: 11 a.m. - 2 p.m.
- Time(s) of pre-event sound check: /
8. Address or legal description of Noise source: 1031 COMO AVE,
ST. PAUL, MN 55103
9. Sound level requested: 65 DECIBEL
10. Describe the noise source and all equipment involved: 2 BOUNCY HOUSES,
1 FOODTRUCK
11. Describe the steps that will be taken to minimize the noise levels: BOUNCY HOUSES
WILL BE CLOSE TO SCHOOL BUILDING, SPACE
FOR EATING INSIDE THE BUILDING
12. State reason for seeking variance: (E.g. music, announcements, construction, etc.)
CHILDREN PLAYING ON SCHOOL PLAYGROUND, BOUNCY
HOUSES, SERVING FOOD ON PARKING LOT
13. Attach site diagram showing location of noise source(s), streets, stages, tents, etc. (If there will be amplified sound, indicate location and direction that all speakers will be facing.) Multiple locations may require more than one application.
14. Return completed Application, Site Diagram, and \$164.00 fee to:

CITY OF SAINT PAUL
DEPARTMENT OF SAFETY AND INSPECTIONS
375 JACKSON STREET, SUITE 220
SAINT PAUL, MN 55101-1806

Signature of responsible person: T. Haarbush Date: 9/14/2015



①

②

FOOD SERVING
PLAYGROUND + BOUNCY

TENT

HOUSES

OO